

ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG

Az Elsőfokú Bíróság 2007. november 27-i ítélete – Athanasios Pitsiorlas kontra az Európai Unió Tanácsa

(T-3/00. és T-337/04. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(„Dokumentumokhoz való hozzáférés – Bazel-Nyborg megállapodás – Megsemmisítés iránti kereset – Megtámadható aktusok – Indokolás – Jogellenességi kifogás – 93/731/EK határozat – Az Európai Központi Bank eljárási szabályzata – Kártérítési kereset – A Közösség szerződésen kívüli felelőssége intézményeinek jogellenes magatartása miatt – Kár – Okozati összefüggés”)

(2008/C 8/19)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: Athanasios Pitsiorlas (Thesszaloniki, Görögország) (képviselő: D. Papafilippou ügyvéd)

Alperesek: az Európai Unió Tanácsa (képviselők kezdetben: M. Bauer, S. Kyriakopoulou és D. Zachariou, később: M. Bauer és D. Zachariou, meghatalmazottak) és az Európai Központi Bank (a T-3/00. sz. ügyben képviselők kezdetben: C. Zilioli, C. Kroppenstedt és P. Vospernik, később: C. Zilioli, C. Kroppenstedt, F. Athanasiou és S. Vuorensola, és végül: C. Zilioli, C. Kroppenstedt és F. Athanasiou, valamint a T-337/04. sz. ügyben képviselők: C. Kroppenstedt, F. Athanasiou és P. Papaschalas, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Egyrészt az 1987. szeptemberi Bazel-Nyborg megállapodással kapcsolatos dokumentumokhoz való hozzáférés iránti felperesi kérelmeket elutasító tanácsi és európai központi banki határozatok megsemmisítése, másrészt kártérítés fizetése iránt benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a kormányzótanács 1999. október 21-i, Athanasios Pitsiorlasszal az Európai Központi Bank 1999. november 8-i levelében közölt határozatát megsemmisíti.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság a megsemmisítés iránti keresetet ezt meghaladó részben elutasítja.
- 3) Az Elsőfokú Bíróság a kártérítési keresetet elutasítja.

- 4) Az Elsőfokú Bíróság az EKB-t, a Tanácsot és a felperest kötelezi a T-3/00. és a T-337/04. sz. ügyekben felmerült saját költségeik viselésére. A C-193/01. P. sz. ügyben a Tanácsot kötelezi mind a saját, mind a felperes költségeinek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 122., 2000.4.29.

Az Elsőfokú Bíróság 2007. november 20-i ítélete – Ianniello kontra Bizottság

(T-205/04. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közszolgálat – Tisztviselők – Szakmai előmeneteli jelentés – 2001/2002-es értékelési időszak – Megsemmisítés iránti kereset – Kártérítési kereset”)

(2008/C 8/20)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Alessandro Ianniello (Brüsszel, Belgium) (képviselők: S. Rodrigues és Y. Minatchy ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: J. Currall meghatalmazott, segítője: D. Waelbroeck ügyvéd)

Az ügy tárgya

Egyrészt a felperes 2001/2002-es értékelési időszakra vonatkozó szakmai előmeneteli jelentésének, valamint a kinevezésre jogosult hatóság 2004. február 18-i, a felperes panaszát elutasító határozatának megsemmisítése, másrészt az elszenvedett nem vagyoni kárért járó kártérítés megfizetése.

Az ítélet rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) A felek maguk viselik saját költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 217., 2004.8.28.